



Bruxelles, 29.5.2020  
COM(2020) 215 final

2020/0095 (COD)

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

**de modificare a Regulamentului (UE) 2019/833 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Obiectivul principal al propunerii este transpunerea în dreptul Uniunii a modificărilor aduse măsurilor de conservare și de executare adoptate de Organizația de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO) cu ocazia ultimei sale reuniuni anuale din 2019. Propunerea include, de asemenea, îmbunătățirile de redactare ale NAFO și adaptează formularea la contextul juridic al UE. NAFO este organizația regională de gestionare a pescuitului responsabilă pentru gestionarea resurselor piscicole în Atlanticul de Nord-Vest. Măsurile de conservare și gestionare ale NAFO se aplică exclusiv în zona de reglementare a NAFO, în marea liberă, definită ca zona situată dincolo de zona în care statele costiere își exercită jurisdicția în domeniul pescuitului. UE este parte contractantă la NAFO din 1979.

Convenția NAFO prevede că măsurile de conservare adoptate de Comisia NAFO sunt obligatorii [articolul XIV, articolul VI alineatul (8) și articolul VI alineatul (9)] și că părțile contractante au obligația să le pună în aplicare.

Articolul 3 alineatul (5) din Tratatul privind Uniunea Europeană prevede că UE trebuie să respecte cu strictețe dreptul internațional. Aceasta include respectarea măsurilor de conservare și executare ale NAFO.

Regulamentul (UE) 2019/833 a transpus în legislația Uniunii măsurile de conservare și executare ale NAFO. Prezenta propunere se referă în principal la modificările recente adoptate de NAFO. Aceste modificări au intrat în vigoare pentru Uniune la 2 decembrie 2019 și se aplică de la data respectivă.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Propunerea este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/833.

Propunerea este în concordanță cu Partea VI (Politica externă) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, care prevede că Uniunea își dezvoltă relațiile externe în domeniul pescuitului în conformitate cu obligațiile sale internaționale, la baza activităților de pescuit ale UE aflându-se cooperarea regională în domeniul pescuitului și implicând Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului în asigurarea conformității.

Propunerea completează Regulamentul (UE) 2017/2403 privind gestionarea flotelor externe, care prevede că navele de pescuit ale Uniunii fac obiectul unor autorizații de pescuit din partea ORPG, precum și Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului privind pescuitul ilegal, nedeclarat și nereglementat, care prevede includerea listei NAFO a navelor care practică pescuit ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) în lista UE a navelor INN.

Prezenta propunere nu vizează posibilitățile de pescuit ale UE care sunt decise de NAFO. În temeiul articolului 43 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), Consiliul are competența de a adopta măsurile privind stabilirea prețurilor, a taxelor, a ajutoarelor și a contingentelor, precum și privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Propunerea este în conformitate cu alte politici ale Uniunii.

## **2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE**

- **Temei juridic**

Propunerea se bazează pe articolul 43 alineatul (2) din TFUE, întrucât stabilește dispozițiile necesare pentru atingerea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului.

- **Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)**

Propunerea intră în sfera de competență exclusivă a Uniunii [articolul 3 alineatul (1) litera (d) din TFUE]. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Proporționalitate**

Propunerea va asigura îndeplinirea obligațiilor UE în cadrul NAFO, fără a depăși ceea ce este necesar pentru îndeplinirea acestui obiectiv.

- **Alegerea instrumentului**

Instrumentul ales modifică Regulamentul (UE) 2019/833.

## **3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI**

- **Evaluări ex-post/verificarea adecvării legislației existente**

Nu se aplică.

- **Consultări cu părțile interesate**

Scopul prezentei propuneri este de a modifica Regulamentul (UE) 2019/833 prin includerea ultimelor modificări aduse măsurilor de conservare și de executare adoptate în cadrul reuniunii anuale a NAFO din septembrie 2019. Aceste modificări sunt obligatorii pentru părțile contractante. Experții naționali din statele membre ale UE și reprezentanții industriei au fost consultați atât în perioada premergătoare reuniunii anuale a NAFO, în cadrul căreia au fost adoptate aceste recomandări, cât și în cursul negocierilor NAFO.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Prezenta propunere transpune în legislația Uniunii o recomandare NAFO care a fost adoptată în conformitate cu avizele științifice și de control emise de comitetele permanente ale NAFO.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică. Prezenta propunere transpune în legislația Uniunii o recomandare a NAFO care este obligatorie pentru părțile contractante și este direct aplicabilă statelor membre.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

Această propunere nu este legată de adecvarea reglementărilor și simplificarea (REFIT).

- **Drepturi fundamentale**

Prezenta propunere nu are niciun impact asupra protejării drepturilor fundamentale.

## **4. IMPLICAȚIILE BUGETARE**

Prezenta propunere nu are implicații bugetare.

## 5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Nu se aplică.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Nu se aplică.

- **Explicații detaliate ale dispozițiilor specifice ale propunerii**

Propunerea include modificări tehnice, cum ar fi ameliorarea și clarificarea limbajului privind limitarea capturilor și a efortului de pescuit, încetarea activităților de pescuit, capturile reținute la bord, dimensiunile ochiurilor de plasă, jurnalele de pescuit și registrele de producție, inclusiv sarcinile suplimentare de inspecție și simplificarea rapoartelor lunare privind capturile.

Propunerea include, de asemenea, modificările editoriale ale NAFO cu privire la câteva dispoziții referitoare la halibutul negru, registrul de producție, trimiterile încrucișate la încălcări și procedurile aplicate în cazul încălcărilor. Ea introduce definiții și trimiteri la site-ul internet al NAFO de monitorizare, control și supraveghere, împreună cu protocolul relevant de acordare a accesului la acest site.

Propunerea modifică, de asemenea, Regulamentul (UE) 2019/833 clarificând utilizarea instrumentelor de măsurare a ochiurilor de plasă și specifică cu claritate faptul că normele NAFO trebuie aplicate. Propunerea include definiția „navei de pescuit” din măsurile de conservare și executare ale NAFO, deoarece domeniul său de aplicare este mai larg decât definiția din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului. Acest lucru va permite autorităților de control și de aplicare a legii din UE să urmeze aceeași linie de lucru ca alte părți contractante la NAFO. Propunerea îmbunătățește fluxul de informații dintre autoritățile din domeniul pescuitului ale statelor membre, Comisie și Secretariatul NAFO și recunoaște rolul Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului în coordonarea mijloacelor de inspecție utilizate în cadrul programului comun de inspecție și supraveghere al NAFO. Ea introduce dispoziții pentru protejarea rechinului de Groenlanda. Propunerea clarifică necesitatea ca partea contractantă care este statul portului să își dea consimțământul inspectorilor unei alte părți contractante și, totodată, acordurile de navlosire care trebuie să se aplice la nivelul NAFO. De asemenea, propunerea delegă Comisiei competența de a modifica dispozițiile NAFO privind conservarea și executarea cu privire la dimensiunile ochiurilor de plasă, grătarele sau plasele pentru filtrarea exemplarelor imature și cavilele de legătură pentru pescuitul de crevete nordic, precum și restricțiile zonale pentru activitățile de pescuit de fund. Aceste dispoziții vor fi probabil modificate în cadrul viitoarelor reuniuni anuale ale NAFO, începând cu 2020, și vor intra probabil în vigoare chiar înainte de sezonul de pescuit 2021. Va fi necesară modificarea promptă a acestor dispoziții pentru a permite navelor Uniunii să pescuiască la fel ca navele altor părți contractante la NAFO în fiecare sezon de pescuit viitor.

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI****de modificare a Regulamentului (UE) 2019/833 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>1</sup>,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) De la adoptarea Regulamentului (UE) 2019/833 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>2</sup>, Organizația de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO) a adoptat, la cea de a 41-a reuniune anuală a sa, o serie de decizii obligatorii din punct de vedere juridic pentru conservarea resurselor piscicole care intră în domeniul său de competență.
- (2) Deciziile respective sunt adresate părților contractante la NAFO, dar includ și obligații pentru operatori. În urma intrării lor în vigoare la 2 decembrie 2019, măsurile de conservare și executare ale NAFO (MCE) devin obligatorii pentru toate părțile contractante la NAFO. În ceea ce privește Uniunea, ele trebuie să fie încorporate în dreptul Uniunii în măsura în care nu sunt deja prevăzute de dreptul Uniunii.
- (3) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2019/833 trebuie să fie adaptat pentru a putea să aplice normele NAFO privind măsurarea ochiurilor de plasă, să introducă definiția navei de pescuit utilizată de NAFO pentru a permite autorităților de control și de aplicare a legii din UE să urmeze aceeași linie de lucru ca alte părți contractante la NAFO și să îmbunătățească fluxul de informații dintre autoritățile statelor membre, Comisie și secretarul executiv al NAFO.
- (4) În conformitate cu articolul 3 literele (c) și (i) din Regulamentul (UE) 2019/473<sup>3</sup>, misiunea Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului (EFCA) este, printre altele, să organizeze coordonarea operațională a activităților de control și inspecție ale

---

<sup>1</sup> JO C , , p. .

<sup>2</sup> Regulamentul (UE) 2019/833 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest, de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1627 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2115/2005 și (CE) nr. 1386/2007 ale Consiliului (JO L 141, 28.5.2009, p. 1).

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) 2019/473 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 martie 2019 privind Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (JO L 83, 25.3.2019, p. 18).

statelor membre în domeniul pescuitului pentru punerea în aplicare a programelor internaționale de control și inspecție, cum ar fi sistemul de inspecție și supraveghere comună internațională al NAFO, și să asiste statele membre la raportarea informațiilor privind activitățile piscicole și activitățile de control și inspecție, atât către Comisie, cât și către terțele părți. Prin urmare, este adecvat să se stabilească EFCA ca organism care primește de la statele membre și care transmite secretarului executiv al NAFO informațiile referitoare la inspecție și control, cum ar fi rapoartele privind inspecțiile pe mare și notificările programului de observare în scopuri de control.

- (5) Procedura MCE aplicabilă părților contractante de transmitere a informațiilor către site-ul web al NAFO privind monitorizarea, controlul și supravegherea constă acum în transmiterea informațiilor care trebuie încărcate către secretarul executiv al NAFO. Prin urmare, este necesar să se actualizeze dispozițiile relevante din regulament pentru a reflecta această schimbare și să se clarifice canalele care trebuie utilizate de statele membre pentru transmiterea informațiilor.
- (6) Este, de asemenea, necesar să se introducă dispozițiile MCE pentru protecția rechinului de Groenlanda, să se alinieze dispozițiile acordurilor de navlosire cu cele din MCE ale NAFO și să se precizeze necesitatea ca partea contractată care este statul portului să își dea consimțământul inspectorilor unei alte părți contractante pentru desfășurarea activității acestora.
- (7) Anumite dispoziții ale MCE vor fi probabil modificate în cadrul reuniunilor anuale ale NAFO din cauza introducerii unor noi măsuri tehnice referitoare la biomasa în schimbare a stocurilor și la revizuirea restricțiilor zonale pentru activitățile de pescuit de fund. Prin urmare, pentru a încorpora rapid în dreptul Uniunii viitoarele modificări ale MCE înainte de începerea sezonului de pescuit, trebuie delegată Comisiei competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în ceea ce privește următoarele aspecte: reglementarea dimensiunilor ochiurilor de plasă, a grătarelor sau plaselor pentru filtrarea exemplarelor imature și cavilelor de legătură în pescuitul de crevette nordic și restricțiile zonale pentru activitățile de pescuit de fund. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare<sup>4</sup>. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (8) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2019/833 trebuie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

#### **Modificări aduse Regulamentului (UE) 2019/833**

Regulamentul (UE) 2019/833 se modifică după cum urmează:

- (1) Articolul 3 se modifică după cum urmează:

---

<sup>4</sup> JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

(a) Punctul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„6. « navă de pescuit » înseamnă orice navă a Uniunii care este echipată pentru, este destinată să participe sau participă la activități de pescuit, inclusiv de prelucrare a peștelui, de transbordare sau orice altă activitate de pregătire pentru pescuit sau care are legătură cu activitățile de pescuit, inclusiv activitățile de pescuit experimental sau de explorare;”;

(b) Se adaugă următorul punct 31:

„31. « site-ul MCS » înseamnă site-ul internet de monitorizare, control și supraveghere al NAFO, care conține informații relevante pentru inspecțiile pe mare și în port. Procedura de acordare a accesului la acest site internet persoanelor fizice din cadrul părților contractante este prezentată în anexa II.XX la MCE la care se face referire la punctul 45 din anexa la prezentul regulament.”.

(2) Articolul 5 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Statele membre pot permite navelor de pescuit aflate sub pavilionul lor să pescuiască stocuri pentru care Uniunea nu le-a repartizat o cotă în conformitate cu posibilitățile de pescuit în vigoare (denumită în continuare « cota „altele” ») dacă o astfel de cotă există și nu a fost transmisă o notificare de încetare a activității de pescuit de către secretarul executiv al NAFO.”;

(b) La alineatul (3), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) notifică Comisiei și EFCA denumirile navelor Uniunii care intenționează să pescuiască din cota « altele » cu cel puțin 48 de ore înainte de fiecare intrare în zona de reglementare și după minimum 48 de ore de absență din zona de reglementare. Dacă este posibil, respectiva notificare este însoțită de o estimare a capturii preconizate. Dacă Comisia consideră că sunt îndeplinite condițiile relevante stabilite în MCE ale NAFO, ea informează secretarul executiv al NAFO.”.

(3) Articolul 6 alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(a) Litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) își încetează activitatea de pescuit direcționat de sebastă în diviziunea 3M între ora 24:00 UTC a zilei în care se estimează că capturile raportate cumulate ating 50 % din TAC de sebastă din diviziunea 3M, astfel cum este notificată în conformitate cu alineatul (3), și data de 1 iulie;”;

(b) Litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) își încetează activitatea de pescuit direcționat de sebastă în diviziunea 3M la ora 24:00 UTC a zilei în care se estimează că capturile raportate cumulate ating 100 % din TAC de sebastă din diviziunea 3M, astfel cum este notificată în conformitate cu alineatul (3);”.

(4) Articolul 7 alineatul (2) se modifică după cum urmează:

(a) Litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) nu s-a repartizat nicio cotă Uniunii pentru acel stoc în acea diviziune, în conformitate cu posibilitățile de pescuit în vigoare;”;

(b) Litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) este în vigoare o interdicție de pescuit pentru acel stoc specific (moratoriu); sau”.

(5) Articolul 10 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(i) Litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) fiecare stat membru transmite Comisiei denumirea fiecărui port pe care l-a desemnat în acest scop, care îl transmite secretarului executiv al CPANE. Orice modificare ulterioară a listei se trimite pentru înlocuirea celei precedente cu cel puțin 20 de zile înainte ca modificarea să producă efecte.”;

(ii) Litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) fiecare stat membru inspectează fiecare debarcare de halibut negru în porturile sale și pregătește un raport al inspecției în formatul prevăzut în anexa IV.C la MCE la care se face trimitere la punctul 9 din anexa la prezentul regulament, pe care îl trimite secretarului executiv al NAFO și, în copie, Comisiei și EFCA, în termen de 14 zile lucrătoare de la data finalizării inspecției. Raportul identifică și furnizează detalii referitoare orice încălcare a prezentului regulament constatată în timpul inspecției în port. Acesta include toate informațiile relevante disponibile cu privire la încălcările constatate în larg în timpul campaniei curente a navei de pescuit inspectate.”;

(b) La alineatul (2) litera (d), punctul (i) se înlocuiește cu următorul text:

„nu primește nicio confirmare în termen de 72 de ore de la notificarea pe care a transmis-o în conformitate cu litera (a); sau”.

(6) La articolul 12 se adaugă următoarele alineate (9) și (10):

„(9) Se interzice pescuitul direcționat de rechin de Groenlanda (*Somniosus microcephalus*) în zona de reglementare.

(10) Navele de pescuit care arborează pavilionul unui stat membru depun toate eforturile rezonabile pentru a reduce la minimum capturile accidentale și mortalitatea și, în cazul în care sunt vii, eliberează rechinii de Groenlanda într-un mod care să îi afecteze cât mai puțin posibil.”.

(7) Articolul 13 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În sensul prezentului articol, dimensiunile ochiurilor de plasă se măsoară în conformitate cu anexa III.A la MCE la care se face trimitere la punctul 10 din anexa la prezentul regulament.”;

(b) La alineatul (2), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) 40 mm pentru creveți, inclusiv crevete (PRA).”.

(8) La articolul 18, alineatul (4) se elimină.

(9) Articolul 23 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 23

**Acordurile de navlosire**



(1) În sensul prezentului articol, „partea contractantă navlositoare” se referă la partea contractantă care are o repartizare, astfel cum este indicată în anexa I.A și anexa I.B la MCE, sau la statul membru care are o repartizare a posibilităților de pescuit, iar „partea contractantă care este statul de pavilion” se referă la partea contractantă sau la statul membru în care este înregistrată nava navlosită.

(2) Repartizarea posibilităților de pescuit ale unei părți contractante navlositoare poate fi exploatată integral sau parțial utilizând o navă autorizată navlosită (denumită în continuare „navă navlosită”) care arborează pavilionul unei alte părți contractante, sub rezerva următoarelor condiții:

(a) partea contractantă care este statul membru de pavilion a consimțit în scris la acordul de navlosire;

(b) acordul de navlosire se limitează la o navă de pescuit per parte contractantă care este statul de pavilion în orice an calendaristic;

(c) durata operațiunilor de pescuit din cadrul acordului de navlosire nu depășește șase luni cumulate în orice an calendaristic; și

(d) nava navlosită nu este o navă identificată anterior ca fiind implicată în pescuitul INN.

(3) Toate capturile și capturile accidentale ale navei navlosite în conformitate cu acordul de navlosire sunt atribuite părții contractante navlositoare.

(4) Partea contractantă care este statul de pavilion nu autorizează nava navlosită, atunci când desfășoară operațiuni de pescuit în temeiul acordului de navlosire, să pescuiască orice parte din repartizările părții contractante care este statul de pavilion sau să pescuiască în temeiul unui alt acord de navlosire în același timp.

(5) Nu se poate efectua nicio transbordare în larg în lipsa autorizației prealabile a părții contractante navlositoare, care se asigură că transbordarea are loc sub supravegherea unui observator aflat la bord.

(6) Partea contractantă care este statul de pavilion notifică în scris secretarului executiv al NAFO, înainte de începutul acordului de navlosire, consimțământul său cu privire la acordul de navlosire și furnizează navei navlosite o copie a notificării emise de secretarul executiv al NAFO, cu detaliile privind navlosirea.

(7) În cazul în care nava navlosită este o navă de pescuit a Uniunii, statul membru de pavilion notifică în scris Comisiei acest lucru înainte de începutul acordului de navlosire. Dacă Comisia consideră că sunt îndeplinite condițiile relevante stabilite în MCE, ea îi notifică secretarului executiv al NAFO consimțământul cu privire la acordul de navlosire.

(8) Înainte de data la care acordul de navlosire intră în vigoare, partea contractantă navlositoare furnizează următoarele informații, în scris, secretarului executiv al NAFO și navei navlosite, care păstrează mereu la bord o copie:

(a) denumirea, înregistrarea în statul de pavilion, numărul IMO și statul de pavilion al navei;

(b) denumirea (denumirile) și statul (statele) de pavilion anterioare ale navei, dacă există;

(c) numele și adresa proprietarului (proprietarilor) și ale operatorilor navei;

(d) o copie a acordului de navlosire și a oricărei autorizații sau licențe de pescuit emise de către partea contractantă navlositoare pentru nava navlosită; și

(e) repartizarea alocată navei.

(9) În cazul în care partea contractantă navlositoare este Uniunea Europeană, statul membru navlositor notifică Comisiei informațiile menționate la alineatul (8) înainte de intrarea în vigoare a acordului de navlosire. Dacă Comisia consideră că sunt îndeplinite condițiile relevante stabilite în MCE, ea transmite informațiile secretarului executiv al NAFO.

(10) În cazul în care nava navlosită este o navă de pescuit a Uniunii, statul membru de pavilion informează Comisia imediat după apariția oricăruia dintre următoarele evenimente:

(a) începutul operațiunilor de pescuit în temeiul acordului de navlosire;

(b) suspendarea operațiunilor de pescuit în temeiul acordului de navlosire;

(c) reluarea operațiunilor de pescuit în temeiul unui acord de navlosire care a fost suspendat;

(d) sfârșitul operațiunilor de pescuit în temeiul acordului de navlosire.

(11) Partea contractantă care este statul de pavilion trebuie să păstreze evidențe separate ale datelor privind capturile și capturile accidentale realizate prin operațiunile de pescuit în conformitate cu fiecare acord de navlosire a unei nave care arborează pavilionul său și să le raporteze Comisiei, care le transmite părții contractante navlositoare și secretarului executiv al NAFO. ”.

(10) Articolul 25 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (2), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) înregistrează cu precizie captura fiecărei remorcări/instalări per diviziune;”;

(b) Alineatul (3) se modifică după cum urmează:

(i) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) înregistrează producția pentru fiecare specie și tip de produs per diviziune;”;

(ii) litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) înregistrează fiecare intrare în conformitate cu articolul 24;”;

(iii) se adaugă următoarea literă (e):

„(e) și când producția a avut loc în ziua în care are loc o inspecție, pune la dispoziția unui inspector, la cerere, informațiile referitoare la orice captură prelucrată pentru ziua respectivă.”;

(c) Alineatul (6) se modifică după cum urmează:

(i) litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) raportul privind capturile (CAT): cantitatea de capturi reținute și cantitatea aruncată înapoi în mare, pe specii, pentru ziua care precedă raportul, per diviziune, inclusiv capturile nule, raport transmis zilnic înainte de ora 12:00 UTC, exceptând cazul în care se prevede altfel într-un raport COX; capturile nule, fie că sunt capturi reținute la bord, fie că sunt capturi aruncate înapoi în mare, din toate speciile trebuie

raportate utilizând codul alfa-3 MZZ (specii marine nespecificate) și indicând „0” la cantitate, așa cum se arată în exemplul următor (//CA/MZZ 0// și //RJ/MZZ 0//);”;

(ii) al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Capturile se raportează la nivel de specie sub codul alfa-3 corespunzător al acestora prevăzut în anexa I.C la MCE la care se face referire la punctul 11 din anexa la prezentul regulament sau, în cazul în care nu este inclus în anexa I.C, Lista ASFIS a speciilor destinată statisticilor de pescuit a FAO. De asemenea, se înregistrează greutatea estimată a rechinilor capturați per lansare sau tragere.”;

(d) La alineatul (9) se adaugă al doilea paragraf, cu următorul text:

„Litera (a) de mai sus nu se aplică în cazul în care toate capturile au fost raportate în conformitate cu alineatul (6) de la prezentul articol.”.

(11) Articolul 27 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (5) se adaugă următoarea literă (g):

„(g) transmite secretarului executiv al NAFO pe cale electronică și imediat după primirea acestuia, raportul zilnic al observatorului menționat la alineatul (11) litera (e);”;

(b) Alineatul (7) este înlocuit cu următorul text:

„(7) Fiecare stat membru furnizează:

(a) cu cel puțin 24 de ore înainte de detașarea unui observator la bordul unei nave de pescuit, numele și indicativul de apel radio internațional ale navei de pescuit, precum și numele și numărul documentului de identitate (dacă este cazul) al observatorului în cauză;

(b) în termen de 20 de zile de la sosirea navei în port, raportul observatorului privind campania de pescuit, menționat la alineatul (11);

(c) până la data de 15 februarie a fiecărui an pentru anul calendaristic precedent, un raport privind respectarea obligațiilor prevăzute în prezentul articol.”.

(c) Alineatul (15) se înlocuiește cu următorul text:

„(15) Informațiile pe care statele membre trebuie să le furnizeze în conformitate cu alineatul (3) literele (c) și (d), alineatul (5) litera (a), alineatul (6) litera (c) și alineatul (7) sunt transmise EFCA și, în copie, Comisiei. EFCA se asigură că aceste informații sunt transmise secretarului executiv al NAFO fără întârziere, în vederea publicării lor pe site-ul MCS al NAFO.”.

(12) Articolul 28 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Inspecția și supravegherea sunt efectuate de inspectorii desemnați de statele membre, EFCA și Comisie. Statul membru și Comisia informează EFCA cu privire la inspectorii prin intermediul programului.”;

(b) Alineatul (7) se înlocuiește cu următorul text:

„(7) Inspectorii care vizitează o navă de cercetare consemnează starea navei și limitează procedurile de inspecție la cele necesare pentru a constata dacă nava desfășoară activități conforme planului său de cercetare. Dacă inspectorii au motive legitime să suspecteze că nava desfășoară activități care nu sunt conforme planului

său de cercetare, Comisia și EFCA sunt informate imediat, iar MCE se aplică în integralitate.”.

(13) Articolul 30 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (2), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) transmite raportul de supraveghere către EFCA, care îl prezintă fără întârziere secretarului executiv al NAFO pentru a fi transmis părții contractante care este statul de pavilion al navei”;

(b) Alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Fiecare stat membru trimite raportul de investigație către EFCA, care îl trimite secretarului executiv al NAFO și Comisiei.”.

(14) Articolul 33 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (2) litera (c), punctul (ii) se înlocuiește cu următorul text:

„(ii) rezumatele, precum și diferențele dintre capturile înregistrate și estimările lor în ceea ce privește captura de la bord, în secțiunile corespunzătoare din raportul de inspecție”;

(b) La alineatul (3), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) transmite EFCA raportul de inspecție pe mare, dacă este posibil în termen de 20 de zile de la data inspecției, iar EFCA îl transmite secretarului executiv al NAFO;”.

(15) Articolul 34 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (1), litera (g) se înlocuiește cu următorul text:

„(g) notifică observatorului aflat la bord încălcarea.”;

(b) Alineatul (2) se modifică după cum urmează:

(i) litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) în termen de 24 de ore de la detectarea încălcării, transmite notificarea scrisă a încălcării raportate de inspectorii săi Comisiei și EFCA care, la rândul lor, o transmit autorității competente a părții contractante care este stat de pavilion sau a statului membru de pavilion, dacă este diferit de statul membru care a efectuat inspecția, și secretarului executiv al NAFO. Notificarea scrisă conține informațiile înregistrate la secțiunea Încălcări din raportul de inspecție prevăzut în anexa IV.B la MCE la care se face trimitere la punctul 41 din anexa la prezentul regulament, citează măsurile relevante și descrie în detaliu temeiul emiterii notificării încălcării și dovezile în sprijinul notificării și, dacă este posibil, este însoțită de imagini ale uneltelor sau ale capturii sau de alte dovezi legate de încălcarea menționată la alineatul (1) de la prezentul articol;”;

(ii) al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„EFCA transmite secretarului executiv al NAFO raportul de inspecție.”.

(16) Articolul 35 alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(a) Litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) pescuitul care vizează o cotă „altele” fără notificarea prealabilă a Comisiei și a EFCA, cu încălcarea articolului 5;”;

(b) Litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) pescuitul într-o zonă închisă, cu încălcarea articolului 9 alineatul (5) și a articolului 18;”;

(c) Litera (k) se înlocuiește cu următorul text:

„(k) omisiunea de a comunica mesajele referitoare la captură, cu încălcarea articolului 12 alineatul (1) și a articolului 25;”;

(d) Alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) În sensul alineatelor (3) și (4), „înregistrarea incorectă a capturii” înseamnă o diferență de cel puțin 10 tone sau 20 %, reținându-se cantitatea mai mare, între estimările inspectorilor privind captura prelucrată de la bord, pe specii sau în total, și cifrele înregistrate în registrul de producție, calculate ca procentaj din cifrele din registrul de producție.”;

(e) Alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„(6) Sub rezerva consimțământului statului membru de pavilion și al părții contractante care este stat al portului dacă este diferită, inspectorii altei părți contractante sau ai unui alt stat membru pot să participe la inspecția completă și la numărarea capturii.”.

(17) Articolul 39 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statul membru al portului prezintă Comisiei o listă a porturilor desemnate, în care se poate permite intrarea navelor de pescuit în scopul debarcării, transbordării și/sau furnizării de servicii portuare și se asigură, în cea mai mare măsură posibilă, că fiecare port desemnat are capacitate suficientă pentru a efectua inspecții în conformitate cu prezentul capitol. Comisia notifică secretarului executiv al NAFO lista porturilor desemnate. Orice modificare ulterioară a listei se publică pentru înlocuirea celei precedente cu cel puțin 15 zile înainte ca modificarea să producă efecte.”;

(b) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Statul membru al portului stabilește un termen minim de solicitare prealabilă. Termenul de solicitare prealabilă este de trei zile lucrătoare înainte de ora estimată de sosire. Cu toate acestea, în acord cu Comisia, statul membru al portului poate să prevadă un alt termen de solicitare prealabilă, ținând cont, printre altele, de tipul de produse derivate din captură sau de distanța dintre zona de pescuit și porturile sale. Statul membru al portului furnizează Comisiei informațiile privind termenul de solicitare prealabilă, iar Comisia le notifică secretarului executiv al NAFO.”;

(c) Alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Statul membru al portului desemnează autoritatea competentă care acționează ca punct de contact în scopul primirii solicitărilor în conformitate cu articolul 41, al primirii confirmărilor în conformitate cu articolul 40 alineatul (2) și al emiterii autorizațiilor în conformitate cu alineatul (6) din prezentul articol. Statul membru al portului furnizează Comisiei numele autorității competente și datele de contact ale acesteia, iar Comisia le notifică secretarului executiv al NAFO.”;

(d) Alineatul (8) se înlocuiește cu următorul text:

„(8) Statul membru al portului notifică fără întârziere comandantului navei decizia sa de a autoriza sau de a refuza intrarea în port sau, dacă nava se află în port, de a

autoriza sau refuza debarcarea, transbordarea sau altă utilizare a portului. Dacă intrarea navei este autorizată, statul membru al portului returnează comandantului navei o copie a formularului de solicitare prealabilă de control al statului portului, prevăzut în anexa II.L la MCE menționate la punctul 43 din anexa la prezentul regulament, cu partea C completată corespunzător. Acest exemplar se transmite și secretarului executiv al NAFO și, în copie, Comisiei și EFCA. În cazul refuzului, statul membru al portului informează și partea contractantă la NAFO de pavilion.”;

(e) Alineatul (9) se înlocuiește cu următorul text:

„(9) În cazul anulării solicitării prelabile menționate la articolul 41 alineatul (2), statul membru al portului trimite secretarului executiv al NAFO și, în copie, Comisiei și EFCA o copie a formularului anulat de solicitare prealabilă de control al statului portului.”;

(f) Alineatul (17) se înlocuiește cu următorul text:

„(17) Statul membru al portului transmite fără întârziere secretarului executiv al NAFO și, în copie, Comisiei și EFCA o copie a fiecărui raport al inspecției din cadrul controlului statului portului.”.

(18) Articolul 45 se înlocuiește cu următorul text:

*„Articolul 45*

#### **Reperarea și inspectarea navelor părților necontractante în zona de reglementare**

Fiecare stat membru sau, după caz, EFCA prezent(ă) în scop de inspecție și/sau de supraveghere în zona de reglementare, autorizat în conformitate cu programul comun de inspecție și supraveghere, care observă sau identifică o navă a unei păți necontractante implicată în activități de pescuit în zona de reglementare:

(a) transmite imediat informațiile Comisiei utilizând formatul raportului de supraveghere prevăzut în anexa IV.A la MCE la care se face trimitere la punctul 38 din anexa la prezentul regulament;

(b) încearcă să informeze comandantul navei că se prezumă că nava este implicată în pescuit INN și că aceste informații vor fi distribuite tuturor părților contractante, ORGP-urilor relevante și statului de pavilion al navei;

(c) dacă este cazul, solicită permisiunea comandantului navei să urce la bordul navei pentru inspecție; și

(d) atunci când comandantul navei este de acord cu inspecția:

(i) transmite fără întârziere Comisiei constatările inspectorului, utilizând formatul raportului de inspecție prevăzut în anexa IV.B la MCE la care se face trimitere la punctul 41 din anexa la prezentul regulament; și

(ii) furnizează comandantului navei o copie a raportului de inspecție.”.

(19) La articolul 50 alineatul (2), se adaugă următoarele litere (i), (j) și (k):

„(i) dimensiunile ochiurilor de plasă prevăzute la articolul 13 alineatul (2);

(j) specificațiile tehnice pentru grătarele sau plasele pentru filtrarea exemplarelor imature și cavilele de legătură în pescuitul de crevete nordic, prevăzute la articolul 14 alineatul (2);

(k) restricții zonale pentru activitățile de pescuit de fund prevăzute la articolul 18.”.

(20) Anexa se modifică după cum urmează:

(a) Punctul 44 se înlocuiește cu următorul text:

„(44) Anexa IV.H la MCE privind inspecțiile, menționată la articolul 39 alineatul (11);”;

(b) Se adaugă următorul punct 45:

„(45) Anexa II.XX la MCE, menționată la articolul 3 punctul 31.”.

#### *Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*